

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 37 (1990)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** Inserentenverzeichnis

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inserentenverzeichnis

	Seite	
ACO Zivilschutzmobilier, 4612 Wangen bei Olten	60, 61	Nägeli AG, 8594 Güttingen
Ascom Zelcom AG, 8634 Hombrechtikon	21	Neukom AG, 8340 Hinwil
Andair AG, 8450 Andelfingen	9	Orion AL-KO AG, 8957 Spreitenbach
Anson AG, 8055 Zürich	39	Personalamt St. Gallen, 9001 St. Gallen
Artlux, 5745 Safenwil	54	Planzer Holz AG, 6262 Langnau b. Reiden
Ascom Hasler AG, 3000 Bern 14	43	Prim Industrial LTD, 2720 Tramelan
Bundesamt für Zivilschutz, 3003 Bern	73	Promeco AG, 5400 Baden
Carpentier AG, 8036 Zürich	57	Romay AG, 5727 Oberkulm
Cartofont AG, 5001 Aarau	47	Roth Kippe AG, 8055 Zürich
City Licht AG, 8045 Zürich	17	Schweizerische Käseunion AG, 3001 Bern
Embru-Werke AG, 8630 Rüti ZH	4	Schweizer Ernst AG, 8908 Hedingen
Franke AG, 4663 Aarburg	29	Sorex AG, 6260 Reiden
Holz AG, 8840 Einsiedeln	10	Stocker Walter AG, 4852 Rothrist
Kant. Verwaltung, 6430 Schwyz	72	Stöckli A. & J. AG, 8754 Netstal
Keller, Schutzraumanlagen, 9444 Diepoldsau	45	Technokontroll AG, 8049 Zürich
Kistag, 6170 Schüpfheim	41	Texco Swiss, 9438 Lüchingen
Kockum Sonics AG, 8600 Dübendorf 1	4	Ubag Tech AG, 9015 St. Gallen
Krüger & Co., 9113 Degersheim	16, 37	Utz Georg AG, 5620 Bremgarten AG
Kull AG, 8003 Zürich	29	Varga AG, 6343 Rotkreuz
Marcmetal SA, 6934 Bioggio	74	Winterhalter B. AG, 9000 St. Gallen
Marolf Walter AG, 2577 Siselen BE	11	Zweifel Pomy, 8049 Zürich

## Stellenanzeiger



### KANTON SCHWYZ

Für die Bauabteilung sucht das **Amt für Feuer- und Zivilschutz** einen

## Bau-Ingenieur HTL

(Stellvertreter des Abteilungsleiters)

### Aufgaben:

- Kontrolle und Beratung der Architekten und Fachingenieure in Zusammenhang mit der Planung von Schutzbauten.
- Mitarbeit im Vollzug des baulichen Zivilschutzes und evtl. des vorbeugenden Brandschutzes.

### Anforderungen:

- Bau-Ingenieur HTL oder gleichwertige Ausbildung
- Verhandlungsgeschick und gute Umgangsformen. Gewandtheit im schriftlichen Verkehr

**Detaillierte Bewerbungen** sind bis zum **20. April 1990** an das Amt für Feuer- und Zivilschutz, Schlagstrasse 87, 6430 Schwyz, zu richten.

Stellenantritt 1. Mai 1990 oder nach Vereinbarung.

Nähtere Auskunft erteilt der Abteilungsleiter der Bauabteilung des Amtes für Feuer- und Zivilschutz, M. Heimgartner (043 24 22 35).

Militär- und Polizeidepartement

Stadt St. Gallen



Das **Zivilschutzaamt** der Stadt St. Gallen sucht für das Ausbildungszentrum Waldau

## 2 Zivilschutzinstruktoren/-instrukturinnen

für die Ausbildung von Zivilschutzangehörigen der verschiedenen Dienste. Es handelt sich dabei um eine vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeit im Dienste der Bevölkerung. Eine umfassende Einführung in die Instruktionsaufgaben wird gewährleistet.

### Anforderungen:

- Charakterfeste Persönlichkeit mit Freude und Fähigkeit für die Ausbildung von Erwachsenen
- Abgeschlossene höhere Berufsausbildung (Lehrerseminar, HTL, HWV, usw.)
- Kaderfunktion in Armee/Zivilschutz oder praktische Lehrtätigkeit im zivilen Führungsbereich erwünscht
- Gute Umgangsformen
- Selbständige Arbeitsweise

**Stellenantritt:** 1. April 1990 oder nach Vereinbarung

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne E. Ritter, Chef des Zivilschutzaamtes, Tel. 071/21 52 74, oder G. Henning, Ausbildungschef, Tel. 071/28 30 45.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind an das Personalamt zu richten.



Personalamt  
Rathaus  
9001 St. Gallen  
Tel. 071/21 54 15